

# Esprit Integrierte



Der Esprit vereint modernes Design im nordischen Stil mit exzellentem Oberklasse-Komfort. Zum winterfesten Ganzjahresbegleiter macht ihn sein beheizbarer Doppelboden mit der darin frostsicher verlegten Wasserinstallation. 26 cm hoch, bietet er gut nutzbaren, zusätzlichen Stauraum.

## Steckbrief

Gesamtlänge ca.	781 cm
Gesamtbreite ca.	233 cm
Gesamthöhe ca.	298 cm
Stehhöhe im Wohnbereich ca.	205 cm

Maximalwerte teilweise nicht bei allen Modellen bzw. nur in Verbindung mit Sonderausstattung möglich.

## Polster



+ Wohnwelt Kari



+ Echtleder Individual ○



+ Echtleder-Wohnwelt Rubino ○



+ Wohnwelt Nubia ○

## Holzdekor



+ Holzdekor Noce Nagano

○ optional erhältlich

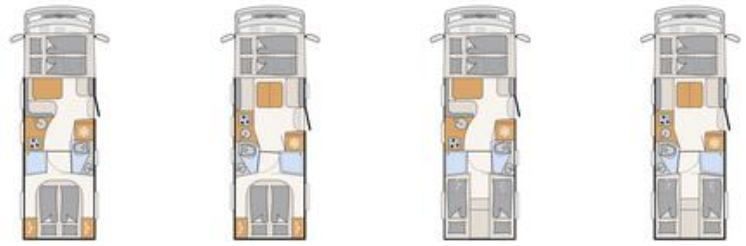
## Pluspunkte

- + 180 PS (136 kW) Multijet-Motor, 9-Gang-Wandler-Automatikgetriebe, Klimaautomatik, Multifunktions-Lederlenkrad u.v.m.
- + Ideale Fahreigenschaften: Premium-Tiefrahmenchassis mit 145 mm Absenkung und bis zu 4,5 t zul. Gesamtgewicht
- + Absolute Winterfestigkeit durch beheizten Doppelboden mit frostgeschützt verlegter Installation
- + Lifetime Plus Aufbautechnologie mit absolut verrottungssicherem und langlebigem Wandaufbau
- + Geräumige Heckgarage, beidseitig mit Türen, 250 kg Flächenlast, rutschhemmendem Bodenbelag, Vliesverkleidung, Zurrschienen, Beleuchtung sowie Einhandbedienung und 2-Punkt-Verriegelung
- + Gourmet-Küche mit 3-Flamm-Kocher, großzügigen Schubladen mit Soft-Close Einzug und Zentralverriegelung, Schneidbrett, Apothekerauszug, u.v.m.
- + Großes, komfortables Hubbett mit 200 x 150 cm Liegefläche, hochwertiger Kaltschaummatratze und Holzlattenrost. Elektrisch bedienbar



# Esprit Integrierte

## Technische Daten



Esprit Integrierte		I 7150-2 DBM	I 7150-2 DBL	I 7150-2 EB	I 7150-2 EBL
Preis (inkl. MwSt)	€	178 090,-	179 790,-	178 090,-	179 790,-
Serien-Fahrgestell		Fiat Ducato Maxi AL-KO Tiefrahmen	Fiat Ducato Maxi AL-KO Tiefrahmen	Fiat Ducato Maxi AL-KO Tiefrahmen	Fiat Ducato Maxi AL-KO Tiefrahmen
Abgasnorm		Euro VI-E	Euro VI-E	Euro VI-E	Euro VI-E
Gesamtlänge ca.	cm	781	781	781	781
Gesamtbreite ca.	cm	233	233	233	233
Gesamthöhe ca.	cm	298 <sup>1)</sup>	298 <sup>1)</sup>	298 <sup>1)</sup>	298 <sup>1)</sup>
Stehhöhe im Wohnbereich ca.	cm	205	205	205	205
Anhängelast gebremst/ungebremst	kg	1750 / 750	1750 / 750	1750 / 750	1750 / 750
Radstand ca.	mm	4500	4500	4500	4500
Bettenmaß Bug L x B ca.	cm	200 x 150	200 x 150	200 x 150	200 x 150
Bettenmaß Mitte L x B ca.	cm	206 x 123 - 88 ○		206 x 123 - 88 ○	
Bettenmaß Heck L x B ca.	cm	200 x 160	200 x 160	215 x 80 / 220 x 80 / 210 x 200 - 193	215 x 80 / 220 x 80 / 210 x 200 - 193
Schlafplätze serienmäßig / max.		4 / 5 ○	4	4 / 5 ○	4
Basis-Motorisierung		180 Multijet 3 Power	180 Multijet 3 Power	180 Multijet 3 Power	180 Multijet 3 Power
kW (PS)		132 (180)	132 (180)	132 (180)	132 (180)
Masse in fahrbereitem Zustand (+/-5%)*	kg	3450 (3278 bis 3623)*	3480 (3306 bis 3654)*	3450 (3278 bis 3623)*	3480 (3306 bis 3654)*
Herstellerseitig festgelegte Masse für Sonderausstattung*	kg	437	417	427	397
Technisch zulässige Gesamtmasse*	kg	4250	4250	4250	4250
Zugelassene Sitzplätze (inkl. Fahrer)*		4 - 5 ○	4	4 - 5 ○	4
Kühlschrankschrankvolumen (davon Gefrierfach) ca.	l	136 (23) / 177 (35) ○	136 (23) / 177 (35) ○	136 (23) / 177 (35) ○	136 (23) / 177 (35) ○
Abwassertank ca.	l	156	156	156	156
Frischwassertankkapazität gesamt / Frischwassertank bei Fahrbefüllung	l	166 / 20	166 / 20	166 / 20	166 / 20
Lichtes Maß Garagentür/-klappe li. (B x H)	cm	100 x 105	100 x 105	100 x 80 / 100 x 110 ○	100 x 80 / 100 x 110 ○



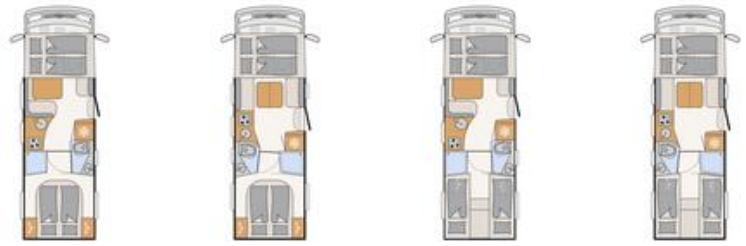
\* INFO

Bei der angegebenen Masse in fahrbereitem Zustand handelt es sich um einen im Typgenehmigungsverfahren festgelegten Standardwert. Aufgrund von Fertigungstoleranzen kann die real gewogene Masse in fahrbereitem Zustand vom oben angegebenen Wert abweichen. Abweichungen von bis zu ± 5 % der Masse in fahrbereitem Zustand sind rechtlich zulässig und möglich. Die zulässige Spanne in Kilogramm ist im Klammerzusatz hinter der Masse in fahrbereitem Zustand angegeben. Bei der herstellerseitig festgelegten Masse für Sonderausstattung handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Dethleffs festlegt, wieviel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht. Die Begrenzung der Sonderausstattung soll gewährleisten, dass die Mindestnutzlast, d.h. die gesetzlich vorgeschriebene freie Masse für Gepäck und nachträglich eingebautes Zubehör, bei den von Dethleffs ausgelieferten Fahrzeugen auch tatsächlich für die Zuladung zur Verfügung steht. Das reale

Gewicht Ihres Fahrzeugs ab Werk kann erst bei Wiegung am Bandende ermittelt werden. Sollte die Wiegung im Ausnahmefall ergeben, dass die tatsächliche Zuladungsmöglichkeit trotz der Begrenzung der Sonderausstattung die Mindestnutzlast wegen einer zulässigen Gewichtsabweichung nach oben unterschreitet, werden wir vor einer Auslieferung des Fahrzeugs gemeinsam mit Ihrem Handelspartner und Ihnen prüfen, ob wir bspw. das Fahrzeug auflasten, Sitzplätze reduzieren oder Sonderausstattung herausnehmen. Die technisch zulässige Gesamtmasse des Fahrzeugs sowie die technisch zulässige Gesamtmasse auf der Achse dürfen nicht überschritten werden. Ausführliche Hinweise & Erläuterungen zur Gewichtsthematik und zur Konfiguration des Fahrzeugs finden Sie im Abschnitt Rechtliche Hinweise. Eine nähere Darstellung aller obligatorischen technischen Abhängigkeiten finden Sie in den Erläuterungen zu den Fußnoten.

# Esprit Integrierte

## Technische Daten



Esprit Integrierte		I 7150-2 DBM	I 7150-2 DBL	I 7150-2 EB	I 7150-2 EBL
Lichtes Maß Garagentür/-klappe re. (B x H)	cm	100 x 105	100 x 105	100 x 80 / 100 x 110 ○	100 x 80 / 100 x 110 ○

○ Sonderausstattung — Nicht möglich ● Serienausstattung ◆ Verpflichtend △ Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung nicht bekannt



Bei der angegebenen Masse in fahrbereitem Zustand handelt es sich um einen im Typgenehmigungsverfahren festgelegten Standardwert. Aufgrund von Fertigungstoleranzen kann die real gewogene Masse in fahrbereitem Zustand vom oben angegebenen Wert abweichen. Abweichungen von bis zu  $\pm 5\%$  der Masse in fahrbereitem Zustand sind rechtlich zulässig und möglich. Die zulässige Spanne in Kilogramm ist im Klammerzusatz hinter der Masse in fahrbereitem Zustand angegeben. Bei der herstellerseitig festgelegten Masse für Sonderausstattung handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Dethleffs festlegt, wieviel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht. Die Begrenzung der Sonderausstattung soll gewährleisten, dass die Mindestnutzlast, d.h. die gesetzlich vorgeschriebene freie Masse für Gepäck und nachträglich eingebautes Zubehör, bei den von Dethleffs ausgelieferten Fahrzeugen auch tatsächlich für die Zuladung zur Verfügung steht. Das reale

Gewicht Ihres Fahrzeugs ab Werk kann erst bei Wiegung am Bandende ermittelt werden. Sollte die Wiegung im Ausnahmefall ergeben, dass die tatsächliche Zuladungsmöglichkeit trotz der Begrenzung der Sonderausstattung die Mindestnutzlast wegen einer zulässigen Gewichtsabweichung nach oben unterschreitet, werden wir vor einer Auslieferung des Fahrzeugs gemeinsam mit Ihrem Handelspartner und Ihnen prüfen, ob wir bspw. das Fahrzeug auflasten, Sitzplätze reduzieren oder Sonderausstattung herausnehmen. Die technisch zulässige Gesamtmasse des Fahrzeugs sowie die technisch zulässige Gesamtmasse auf der Achse dürfen nicht überschritten werden. Ausführliche Hinweise & Erläuterungen zur Gewichtsthematik und zur Konfiguration des Fahrzeugs finden Sie im Abschnitt Rechtliche Hinweise. Eine nähere Darstellung aller obligatorischen technischen Abhängigkeiten finden Sie in den Erläuterungen zu den Fußnoten.

# Serienausstattungen

I 7150-2 DBM	I 7150-2 DBL	I 7150-2 EB	I 7150-2 EBL
--------------	--------------	-------------	--------------

Fahrgestell Fiat				
Fiat Ducato Maxi ALKO Tiefrahmen Breitspur-Hinterachse (4.250 kg) Multijet 180 (2,2 l / 132 kW / 180 PS) Heavy Duty, 9-Gang Wandler-Automatikgetriebe	●	●	●	●
Stahlfelgen 16 Zoll (225/75 R16C) inkl. Radvollblenden	●	●	●	●
Fahrgestell Ausstattung Fiat				
ABS (Anti-Blockiersystem) / EBD (Elektronische Bremskraftverteilung)	●	●	●	●
Armaturenbrett mit Aluminium Applikation	●	●	●	●
Automatischer Bremsassistent nach einer Kollision	●	●	●	●
Cup Holder im Armaturenbrett mittig	●	●	●	●
Dieseltank 90 Liter inkl. 19L AdBlue Tank	●	●	●	●
ESP inkl. ASR, Traction Plus, Hill Holder und Hill Descent Control	●	●	●	●
Fahrer- und Beifahrerairbag	●	●	●	●
Fahrerhaus Klimaanlage automatisch	●	●	●	●
Frontantrieb	●	●	●	●
Kühler durch Gitter in Fahrzeugfront zusätzlich geschützt	●	●	●	●
Lederlenkrad und Schaltknauf mit Ledermanschette	●	●	●	●
Lenkrad mit Bedienelementen	●	●	●	●
Notbremsassistent inkl. Fußgänger- und Radfahrererkennung	●	●	●	●
Pilotsitze: integrierte Kopfstütze, drehbar, höhen- und neigeverstellbar inkl. zwei gepolsterte Armlehnen	●	●	●	●
Reifenfüllset und Abschleppöse	●	●	●	●
Seitenwind Assistent	●	●	●	●
Sichtschutz in Frontscheibe horizontal verstellbar und seitliche faltverdarkelung für beste Isolation	●	●	●	●
Sitzplatzerkennung für Fahrer- und Beifahrersitz	●	●	●	●
Stabilitätskontrollsystem für Anhänger	●	●	●	●
Tempomat	●	●	●	●
Vibrationsarme, elektrisch verstellbare und beheizbare Außenspiegel in Reisebus-Optik (zweiteilig)	●	●	●	●
Wegfahrsperr	●	●	●	●
Außen Ausstattungen				
70 cm breite Wohnraurtür mit Fenster und Verdunkelung	●	●	●	●
Bodenstärke: 43 mm, Seitenwandstärke: 34mm und Dachstärke: 35 mm	●	●	●	●
Dachhaube 40 x 40 cm über der Sitzgruppe	●	●	●	●
Dethleffs Exklusiv Heckleuchenträger mit ShapeLine LED Rückleuchten, in Heckspoiler integrierter 3. Bremsleuchte und eingezogener Heckwand	●	●	●	●
Doppelboden teilweise über die gesamte Fahrzeugbreite durchgängig beladbar	●	●	●	●
Doppelverglaste Rahmenfenster mit Verdunklung & Mückenschutz	●	●	●	●
Fliegengitter-Aufbautür	●	●	●	●
GFK Dach	●	●	●	●
Heckgarage: 2 Garagentüren mit Einhandbedienung, Heckabsenkung (250 kg), beheizt, Zurrleisten, LED Leuchte über gesamte Breite, 230 V Steckdose, GFK Antislip-Bodenbelag und Wände mit Vlies	●	●	●	●
Lifetime Plus Aufbautechnologie: Verrottungssichere Aufbaukonstruktion ohne Holzeinlagen, XPS Isolierung – mit GFK-verkleidetem Unterboden und Dach	●	●	●	●
Panorama-Dachhaube 40x40 cm mit Mückenschutzgitter und Verdunklungsrollo über dem Hubbett	●	●	●	●
Schlafzimmerfenster rechts und links	●	●	●	●
Seitenwände und Heckwand in Alu Glattblech	●	●	●	●
Wohnraumzugang mit komfortablem Coupe Einstieg	●	●	●	●
Wohnraumzugang mit komfortabler, breiter, elektrischer Trittstufe	●	●	●	●
Außen Design				
Außenlackierung Aufbau weiß	●	●	●	●
Innen Design				
Holzdekor Noce Nagano	●	●	●	●
Wohnwelt Kari	●	●	●	●
Textile Ausstattung				

# Serienausstattungen

	I 7150-2 DBM	I 7150-2 DBL	I 7150-2 EB	I 7150-2 EBL
Festbetten mit ergonomischen Holzlaternen und 150 mm starken 7-Zonen Premium Matratzen aus klimaregulierendem Material	●	●	●	●
<b>Möbelvarianten</b>				
AirPlus Dachschrank-Hinterlüftung zur Vermeidung von Kondenswasserbildung	●	●	●	●
Bettumbau Einzelbetten zu Doppelbett	—	—	●	●
Dachschrankklappen leise schließend (Softclose)	●	●	●	●
Doppelbett hochgesetzt	●	●	—	—
Durchgehende Dachschränke im Heckbereich	—	—	●	●
Einzelbetten niedrig für bequemen Zugang und hohe Kopffreiheit	—	—	●	●
Gemütliche L-Sitzgruppe mit freistehendem, starren Tischfuß und 2 integrierte 3-Punkt-Gurte	●	—	●	—
Gemütliche Lounge Sitzgruppe mit freistehendem, starren Tischfuß	—	●	—	●
Kleiderschrank links und rechts neben dem Queensbett	●	●	●	●
Raumhohe Holz-Schiebetür zum Abtrennen des Schlafraums	●	●	●	●
Schuhschrank im Eingangsbereich	●	●	●	●
Stufenloser Wohnraum	●	●	●	●
elektrisches Hubbett im Fahrerhaus	●	●	●	●
<b>Küche</b>				
Gourmet-Küche: 3-Flamm-Kocher, großzügige Schubladen mit Soft-Close Einzug, Schneidbrett, Apothekerauszug, Mülleimer und Zentralverriegelung	●	●	●	●
Raumhoher Kühlschrank mit separatem Frosterfach und automatischer Energiewahl (AES) (136 l)	●	●	●	●
<b>Badezimmer</b>				
Ausstattung mit Schränken, Abstellflächen, Haken, großen Spiegeln und einer höhenverstellbaren Duscharmatur	●	●	●	●
Duschkonsole in schwarz und Badaccessoires	●	●	●	●
Duschrost	—	●	—	●
Duschrost	●	—	●	—
Fenster zusätzlich im Badezimmer	●	●	●	●
Großzügiges Raumbad mit separater Dusche und Toilettenraum mit zum Wohnraum schließender Türe	●	●	●	●
<b>Heizung</b>				
Digitales Bedienelement für Warmluftheizung	●	●	●	●
Gas Warmluftheizung 6 kW mit Warmwasserboiler	●	●	●	●
Heizung in der Sitzgruppe, zur optimalen Wärmeverteilung, verbaut	●	●	●	●
<b>Elektroinstallation</b>				
Aufbaubatterie AGM, 95 Ah	●	●	●	●
Baldachin mit Spots über der Aufbautür	●	●	●	●
Bord-Control-Panel Luxus	●	●	●	●
EBL mit integriertem Überspannungsschutz und separatem FI Schutzschalter	●	●	●	●
LED-Beleuchtung im gesamten Fahrzeug	●	●	●	●
Steckdosenanzahl 1x 12V, 7x 230V, 2x USB	●	●	●	●
Vorzeltleuchte 12 V	●	●	●	●
Zuschalt-/Trennautomatik für Starter- und Aufbaubatterie sowie Kühlschrank	●	●	●	●
<b>Wasserversorgung</b>				
Druckwasserpumpensystem	●	●	●	●
Schalter für Wasserpumpe	●	●	●	●
<b>Gasversorgung</b>				
Stauraum für 2 Gasflaschen mit je 11 kg Füllgewicht, mit vereinfachtem Zugang	●	●	●	●

# PAKETE ESPRIT INTEGRIERTE

Paket	Dual Battery System Paket 1 (7488)	Dual Battery System Paket 2 (7489)
Victron PowerAssist und PowerControl	x	x
Elektroblock EBL 102	x	x
Victron Bedienpaneel über der Aufbautür	x	x
Victron Energy MultiPlus Lade-/Wechselrichterkombination 1600W/70A	x	
168 Ah Lithium Batterie	x	
Victron Energy MultiPlus Lade-/Wechselrichterkombination 3000W/120A		x
336 Ah Lithium Batterie		x
Sonderpreis (inkl. MwSt.) €	5 040,-	8 230,-
Mehrgewicht (kg)*	63	113

Travel-Paket (12192)	Preis € inkl. 22% NOVA
Vorbereitung für Radiosystem inkl. Soundpaket im Fahrerhaus	925,-
Radioantenne DAB+ auf dem Dach montiert	400,-
Fahrerhaustüre links	2 435,-
Panorama-Dachhaube 75x105 cm im Wohnraum	1 140,-
Indirekte Ambientebeleuchtung über den Dachstauschränken	705,-
Stützen (2 Stk.) für Anbau hinten	330,-
Elektrischer Frontscheiben-Rollo	2 265,-
Automatische Gasflaschenumschaltung inkl. Crash Sensor, EisEx und Gasfilter	565,-
Dunstabzugshaube (Abluft) mit Zugluft-Stopper	505,-
Integrierte Einlinsen Rückfahrkamera	350,-
Zentralverriegelung für Fahrerhaus-, Wohnraumbtüre und Garagentüren	715,-
Summe Paket	10 335,-
Sonderpreis (inkl. MwSt.)	9 735,-
Sie sparen	600,-
Mehrgewicht (kg)*	67,5

Light Moments (11137)	Preis €
Beleuchteter Einstiegsgriff	30,-
Indirekte Beleuchtung im Badezimmer mit beleuchteter Duschkonsole	250,-
Sockelbeleuchtung im gesamten Fahrzeug	300,-
Durchgehender Baldachin mit indirekter Beleuchtung	505,-
Küchenrückwand beleuchtet	30,-
Indirekte dimmbare Wandflächen-Ambientebeleuchtung	705,-
Summe Paket	1 820,-
Sonderpreis (inkl. MwSt.)	1 240,-
Sie sparen	580,-
Mehrgewicht (kg)*	11



Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus. Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene herstellerseitig festgelegte Masse für

Sonderausstattung nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Dethleffs festlegt, wieviel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht. Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im Abschnitt Rechtliche Hinweise.

<b>Esprit GT Advance (13993)</b>	<b>Preis € inkl. 22% NOVA</b>
Vorbereitung für Radiosystem inkl. Soundpaket im Fahrerhaus	925,-
Radioantenne DAB+ auf dem Dach montiert	400,-
Fahrerhaustüre links	2 435,-
Panorama-Dachhaube 75x105 cm im Wohnraum	1 140,-
Indirekte Ambientebeleuchtung über den Dachstauschränken	705,-
Stützen (2 Stk.) für Anbau hinten	330,-
Elektrischer Frontscheiben-Rollo	2 265,-
Automatische Gasflaschenumschaltung inkl. Crash Sensor, EisEx und Gasfilter	565,-
Dunstabzugshaube (Abluft) mit Zugluft-Stopper	505,-
Integrierte Einlinsen Rückfahrkamera	350,-
Zentralverriegelung für Fahrerhaus-, Wohnraamtüre und Garagentüren	715,-
LED-Abblendlicht	1 190,-
Sonnenblenden seitlich, als Rollo für Fahrer und Beifahrer	270,-
Panorama-Dachhaube 70 x 50 cm im Schlafraum	455,-
Innendesign GT inkl. erweiterter Küchenrückwand	250,-
Außendesign GT Advance (Heckleuchtenträger mit schwarzem Diffusor, Lackierung I-Front teilweise schwarz, Kühlergrill mit Chromkeder, Skidplate "rot")	535,-
Alufelgen Dethleffs 16 Zoll	1 575,-
Hoher charakteristischer Dethleffs Exklusiv Heckleuchtenträger mit ShapeLine LED Rückleuchten, in Heckspoiler integrierter 3. Bremsleuchte und eingezogener Heckwand	725,-
<b>Summe Paket</b>	<b>15 335,-</b>
<b>Sonderpreis (inkl. MwSt.)</b>	<b>11 930,-</b>
<b>Sie sparen</b>	<b>3 405,-</b>
<b>Mehrgewicht (kg)*</b>	<b>73.8</b>

<b>Vorbereitungskit (11350)</b>	<b>Preis €</b>
Vorbereitung Solar	260,-
Vorbereitung Dach-Klimaanlage	100,-
Vorbereitung SAT-Anlage	200,-
Vorbereitung erste Rückfahrkamera	280,-
Vorbereitung zweite Rückfahrkamera	150,-
<b>Summe Paket</b>	<b>990,-</b>
<b>Sonderpreis (inkl. MwSt.)</b>	<b>505,-</b>
<b>Sie sparen</b>	<b>485,-</b>
<b>Mehrgewicht (kg)*</b>	<b>7.6</b>

△ Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung nicht bekannt



Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus. Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene herstellerseitig festgelegte Masse für

Sonderausstattung nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Dethleffs festlegt, wieviel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht. Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im Abschnitt Rechtliche Hinweise.

# Sonderausstattung\*

in Paket enthalten	Preis € (inkl. MwSt.) a) inkl. 22% NOVA	Mehrgewicht (kg)*	Code	I 7150-2 DBM	I 7150-2 DBL	I 7150-2 EB	I 7150-2 EBL
-----------------------	--	----------------------	------	--------------	--------------	-------------	--------------

Fahrgestell Fiat							
Alufelgen Dethleffs 16 Zoll	GT	1 575,- <sup>a)</sup>	-9.4	8045	○	○	○
Auflastung							
Auflastung 4.500 kg	—	355,- <sup>a)</sup>	0	1585	○	○	○
Fahrgestell Ausstattung Fiat							
Anhängerkupplung (bei Anhängerbetrieb z.ZGG. beachten)	—	2 135,- <sup>a)</sup>	30	273	○	○	○
Elektrischer Frontscheiben-Rollo	TR-P, GT	2 265,- <sup>a)</sup>	7	1782	○	○	○
Hydraulische Hubstützen mit automatischer Nivellierung und Wiegefunktion	—	13 385,- <sup>a)</sup>	70	9663	○	○	○
LED-Abblendlicht	GT	1 190,- <sup>a)</sup>	0.5	7152	○	○	○
Piloten-Luftschwingsitz von SKA	—	3 530,- <sup>a)</sup>	20	7505	○	○	○
Sitzheizung sowie Belüftung der Sitzfläche <sup>19) 20)</sup>	—	1 585,- <sup>a)</sup>	0	11147	○	○	○
Verstärkte Schraubfeder Vorderachse	—	975,- <sup>a)</sup>	3.75	1889	○	○	○
Zusätzlicher Sitzplatz <sup>13)</sup>	—	860,- <sup>a)</sup>	17	435	○	—	○
Außen Ausstattungen							
Cassettenmarkise Omnistor 5,0 m (manuell)	—	1 755,-	40	697	○	○	○
Fahrradhalter absenkbar (mit 3 Schienen)	—	925,-	20.7	7482	○	○	○
Fahrradhalter für 3 Fahrräder (Heckmontage)	—	435,-	10.5	938	○	○	○
Panorama-Dachhaube 75x105 cm im Wohnraum	TR-P, GT	1 140,-	16.5	849	○	○	○
Innen Design							
Echtleider Individual <sup>19) 21)</sup>	—	4 840,-	0	9785	○	○	○
Echtleider-Wohnwelt Rubino <sup>19)</sup>	—	4 840,-	0	10443	○	○	○
Wohnwelt Nubia	—		0	10442	○	○	○
Textile Ausstattung							
Teppich gekettelt, lose verlegt	—	825,-	9.7	851	○	—	—
Teppich gekettelt, lose verlegt	—	825,-	10	851	—	—	○
Teppich gekettelt, lose verlegt	—	825,-	10.7	851	—	○	—
Teppich gekettelt, lose verlegt	—	825,-	8.2	851	—	—	○
Möbelvarianten							
Bettenbau Sitzgruppe quer inkl. absenkbarem Tischfuß	—	565,-	15.3	1944	○	—	○
Dachschränke im Fahrerhaus anstelle Hubbett	—	585,-	-40	679	○	○	○
Einzelbetten hochgesetzt inkl. komfortablen Aufstiegsstufen	—	505,-	24.5	652	—	—	○
Isofix Kindersitzbefestigung für 3. und 4. Sitzplatz in Fahrtrichtung	—	360,-	4	8125	○	—	○
Küche							
Dunstabzugshaube (Abluft) mit Zugluft-Stopper	TR-P, GT	505,-	1.5	344	○	○	○
Kühlschrank (177 l), Türe beidseitig zu öffnen mit integriertem Backofen	—	805,-	16	290	○	○	○
Winterabdeckung für Kühlschranklüftungen	—	100,-	0.3	282	○	○	○
Badezimmer							
Keramiktoilette <sup>22)</sup>	—	200,-	9.1	7243	○	○	○
Zerhacker-Keramiktoilette mit Fäkalientank	—	3 600,-	44	1625	○	○	○
Multimedia							



Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus. Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Dethleffs festlegt, wieviel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal

zur Verfügung steht. Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im Abschnitt Rechtliche Hinweise. Bei einer Auflastung erhöht sich die herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung. Die Erhöhung ergibt sich aus der höheren Nutzlast durch das alternative Fahrgestell. Hiervon sind das erhöhte Eigengewicht des alternativen Fahrgestells sowie insbesondere das Gewicht für ggf. verpflichtende schwerere Motorvarianten (z. B. 180 PS) abzuziehen. Eine nähere Darstellung aller obligatorischen technischen Abhängigkeiten finden Sie in den Erläuterungen zu den Fußnoten.



# Sonderausstattung\*

	in Paket enthalten	Preis € (inkl. MwSt.) a) inkl. 22% NOVA	Mehrgewicht (kg)*	Code	I 7150-2 DBM	I 7150-2 DBL	I 7150-2 EB	I 7150-2 EBL
Automatische SAT Anlage 85 Twin	—	3 810,-	16	1637	○	○	○	○
Dethleffs Naviceiver inkl. DAB+, Truck Navigation und Vernetzung mit dem Bordcontrolpanel	—	2 420,-	3.65	9582	○	○	○	○
Flachbildschirm 22" (inkl. DVB-T 2 HD/T, DVB-S2 Receiver, DVD, HDMI, Weitwinkel) <sup>8)</sup>	—	825,-	3.2	1799	○	○	○	○
Flachbildschirm 32" <sup>8)</sup>	—	1 380,-	8	9807	○	○	○	○
Flachbildschirmhalter	—	400,-	2	325	○	○	○	○
Integrierte Einlinsen Rückfahrkamera <sup>24)</sup>	TR-P, GT	350,-	1	7636	○	○	○	○
Soundpaket Wohnraum <sup>23)</sup>	—	1 030,-	9	9964	○	○	○	○
Top View 360° HD Kamera <sup>26)</sup>	—	2 270,-	4.5	7173	○	○	○	○
Zusätzlicher Flachbildschirm 22" (inkl. DVB-T 2 HD/T, DVB-S2 Receiver, DVD, HDMI, Weitwinkel) <sup>25)</sup>	—	825,-	3.5	7490	○	○	○	○
Zusätzlicher Flachbildschirm-Halter	—	400,-	2	1809	○	○	○	○
Zweite Rückfahrkamera im Heckleuchenträger <sup>24)</sup>	—	300,-	1	11541	○	○	○	○
<b>Heizung</b>								
Gas Warmluftheizung 6 kW mit 1,8 kW Elektroheizstab und Warmwasserboiler inkl. digitalem Bedienelement	—	625,-	1	330	○	○	○	○
Warmwasser-Teppich für das Fahrerhaus <sup>18)</sup>	—	925,-	3.5	6709	○	○	○	○
Warmwasserheizung mit Warmwasserboiler, automatischem Ablassventil, Absperrventil für den Schlafräum und digitalem Bedienelement	—	3 085,-	40	761	○	○	○	○
Wärmetauscher für Warmwasserheizung <sup>18)</sup>	—	925,-	7.5	565	○	○	○	○
<b>Klima</b>								
Dachklimaanlage	—	2 420,-	38.5	609	○	○	○	○
<b>Elektroinstallation</b>								
Solaranlage 100 Watt	—	1 955,-	12.6	922	○	○	○	○
<b>Wasserversorgung</b>								
Außendusche in Heckgarage installiert (Warm-/ Kaltwasser)	—	360,-	2.4	1574	○	○	○	○
<b>Gasversorgung</b>								
Automatische Gasflaschenumschaltung inkl. Crash Sensor, EisEx und Gasfilter	TR-P, GT	565,-	2.5	1577	○	○	○	○
Gassteckdose außen Gasdruck 30 mbar	—	260,-	1.3	878	○	○	○	○
<b>Sicherheit</b>								
Alarmanlage (für Türen der Zentralverriegelung)	—	675,-	0.5	322	○	○	○	○
Feuerlöscher 2 kg	—	160,-	4	1878	○	○	○	○
Tresor	—	200,-	4.7	323	○	○	○	○
<b>Pakete</b>								
Dual Battery System Paket 1 <sup>11)</sup>	—	5 040,-	63	7488	○	○	○	○
Dual Battery System Paket 2 <sup>11)</sup>	—	8 230,-	113	7489	○	○	○	○
Esprit GT Advance <sup>24)</sup>	—	11 930,- <sup>a)</sup>	73.8	13993	○	○	○	○
Light Moments	—	1 240,-	11	11137	○	○	○	○
Travel-Paket <sup>24)</sup>	—	9 735,- <sup>a)</sup>	67.5	12192	○	○	○	○
Vorbereitungskit	—	505,-	7.6	11350	○	○	○	○
<b>Sonstiges</b>								

Zulassungsdokumente  Sonderausstattung  Nicht möglich  Serienausstattung  Verpflichtend  Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung nicht bekannt <sup>0</sup> 15152

GT GT-Paket TR-P Travel Paket



Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus. Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem Dethleffs festlegt, wieviel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal

zur Verfügung steht. Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im Abschnitt Rechtliche Hinweise. Bei einer Auflastung erhöht sich die herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung. Die Erhöhung ergibt sich aus der höheren Nutzlast durch das alternative Fahrgestell. Hiervon sind das erhöhte Eigengewicht des alternativen Fahrgestells sowie insbesondere das Gewicht für ggf. verpflichtende schwerere Motorvarianten (z. B. 180 PS) abzuziehen. Eine nähere Darstellung aller obligatorischen technischen Abhängigkeiten finden Sie in den Erläuterungen zu den Fußnoten.

# RECHTLICHE HINWEISE ZU GEWICHTSBEZOGENEN ANGABEN

Die Gewichtsangaben und -prüfungen für Wohnmobile sind EU-weit einheitlich in der EU-Durchführungsverordnung Nr. 2021/535 (bis Juni 2022: EU-Durchführungsverordnung Nr. 1230/2012) geregelt. Die wesentlichen Begrifflichkeiten und rechtlichen Vorgaben aus dieser Verordnung haben wir für Sie nachstehend zusammengefasst und erläutert. Unsere Händler und der Dethleffs Konfigurator auf unserer Website bieten Ihnen für die Konfiguration Ihres Fahrzeugs ergänzende Hilfestellung.

## 1. Technisch zulässige Gesamtmasse

Die **technisch zulässige Gesamtmasse** (auch: technisch zulässige Höchstmasse in beladenem Zustand) des Fahrzeugs (z. B. 3.500 kg) ist eine vom Hersteller festgelegte Massevorgabe, die das Fahrzeug nicht überschreiten darf. Angaben zur technisch zulässigen Gesamtmasse des von Ihnen gewählten Modells finden sich in den technischen Daten. Überschreitet das Fahrzeug im praktischen Fahrbetrieb die technisch zulässige Gesamtmasse, ist dies eine Ordnungswidrigkeit, die mit einem Bußgeld belegt werden kann.

## 2. Masse in fahrbereitem Zustand

Vereinfacht gesagt handelt es sich bei der **Masse in fahrbereitem Zustand** um das Grundfahrzeug mit Serienausstattung plus einem gesetzlich festgelegten Pauschalgewicht von 75 kg für den Fahrer. Hierin sind im Wesentlichen die folgenden Positionen enthalten:

- das Leergewicht des Fahrzeugs samt Aufbau einschließlich eingefüllter Betriebsstoffe wie Schmierfette, Öle und Kühlflüssigkeiten;
- die Serienausstattung, d. h. alle Ausstattungsgegenstände, die im werkseitig eingebauten Lieferumfang standardmäßig enthalten sind;
- der zu 100 % gefüllte Frischwassertank im Fahrbetrieb (Fahrbelegung gemäß Herstellerangaben) und eine zu 100 % gefüllte Alu-Gasflasche;
- der zu 90 % gefüllte Kraftstofftank samt Kraftstoff;
- der Fahrzeugführer, dessen Gewicht – unabhängig vom tatsächlichen Gewicht – nach dem EU-Recht pauschal mit 75 kg angesetzt wird.

Angaben zur Masse in fahrbereitem Zustand finden Sie für jedes Modell in unseren Verkaufsunterlagen. **Wichtig** ist, dass es sich bei dem in den Verkaufsunterlagen angegebenen Wert für die Masse in fahrbereitem Zustand um einen im Typgenehmigungsverfahren ermittelten und von den Behörden überprüften **Standardwert** handelt. Es ist rechtlich zulässig und möglich, dass die Masse in fahrbereitem Zustand des an Sie ausgelieferten Fahrzeugs von dem in den Verkaufsunterlagen angegebenen Nennwert abweicht. Die **gesetzlich zulässige Toleranz beträgt  $\pm 5$  %**. Damit trägt der EU-Gesetzgeber dem Umstand Rechnung, dass es durch Gewichtsschwankungen bei Zulieferteilen sowie prozess- und witterungsbedingt zu gewissen Schwankungen bei der Masse in fahrbereitem Zustand kommt.

Veranschaulichen lassen sich diese Gewichtsabweichungen anhand einer Beispielrechnung:

Masse in fahrbereitem Zustand lt. Verkaufsunterlagen: 2.850 kg

Rechtlich zulässige Toleranz von  $\pm 5$  %: 142,50 kg

Rechtliche zulässige Spanne der Masse in fahrbereitem Zustand: 2.707,50 kg bis 2.992,50 kg

Die konkrete Spanne der zulässigen Gewichtsabweichungen findet sich für jedes Modell in den technischen Daten. Dethleffs unternimmt große

Anstrengungen, um die Gewichtsschwankungen auf das produktionstechnisch unvermeidliche Mindestmaß zu reduzieren. Abweichungen am oberen und unteren Ende der Spanne sind daher sehr selten; gänzlich ausschließen lassen sie sich aber auch bei allen Optimierungen technisch nicht. Das reale Gewicht des Fahrzeugs sowie die Einhaltung der zulässigen Toleranz wird von Dethleffs deshalb durch Wiegung jedes Fahrzeugs am Bandende überprüft.

## 3. Masse der Mitfahrer

Die **Masse der Mitfahrer** beläuft sich für jeden Sitzplatz, den der Hersteller vorgesehen hat, pauschal auf 75 kg, unabhängig davon, wieviel die Passagiere tatsächlich wiegen. Die Masse des Fahrzeugführers ist bereits in der Masse in fahrbereitem Zustand enthalten (siehe oben Nr. 2) und wird deshalb nicht erneut eingerechnet. Bei einem Reisemobil mit vier zugelassenen Sitzplätzen beträgt die Masse der Mitfahrer also  $3 \cdot 75 \text{ kg} = 225 \text{ kg}$ .

## 4. Sonderausstattung und tatsächliche Masse

Zur **Sonderausstattung** (auch: Sonderausrüstung oder Zusatzausrüstung) zählen nach der gesetzlichen Definition alle nicht in der Serienausstattung enthaltenen **optionalen Ausrüstungsteile**, die **unter der Verantwortung des Herstellers** – d. h. ab Werk – am Fahrzeug angebracht werden und vom Kunden bestellt werden können (z. B. Markise, Fahrrad- oder Motorradträger, Satellitenanlage, Solaranlage, Backofen etc.). Angaben zu den Einzel- bzw. Paketgewichten der bestellbaren Sonderausstattung finden Sie in unseren Verkaufsunterlagen. Nicht zur Sonderausstattung in diesem Sinne gehört sonstiges Zubehör, das nach der Auslieferung des Fahrzeuges ab Werk durch den Händler oder Sie persönlich nachgerüstet wird.

Die Masse des Fahrzeugs in fahrbereitem Zustand (siehe oben Nr. 2) und die Masse der an einem konkreten Fahrzeug werkseitig verbauten Sonderausstattung werden zusammen als **tatsächliche Masse** bezeichnet. Die entsprechende Angabe finden Sie für Ihr Fahrzeug nach Übergabe unter Ziffer 13.2 der Übereinstimmungsbescheinigung (Certificate of Conformity, CoC). Bitte beachten Sie, dass es sich auch bei dieser Angabe um einen **standardisierten Wert** handelt. Da für die Masse in fahrbereitem Zustand – als Element der tatsächlichen Masse – eine gesetzlich zulässige Toleranz von  $\pm 5$  % gilt (siehe Nr. 2), kann auch die tatsächliche Masse gegenüber dem angegebenen Nennwert entsprechend abweichen.

## 5. Nutzlast und Mindestnutzlast

Auch der Einbau von Sonderausstattung unterliegt technischen und rechtlichen Grenzen: Es kann nur so viel Sonderausstattung bestellt und werkseitig eingebaut werden, dass noch hinreichend freies Gewicht für Gepäck und sonstiges Zubehör verbleibt (sog. **Nutzlast**), ohne dass die technisch zulässige Gesamtmasse überschritten wird. Die Nutzlast ergibt sich durch Abzug der Masse in fahrbereitem Zustand (Nennwert laut Verkaufsunterlagen, der Masse der Sonderausstattung (siehe oben Nr. 4) und der Masse der Mitfahrer (siehe oben Nr. 3) von der technisch zulässigen Gesamtmasse (siehe oben Nr. 1). Das EU-Regelwerk sieht für Reisemobile eine feste Mindestnutzlast vor, die für Gepäck oder sonstiges, nicht werkseitig verbautes Zubehör mindestens verbleiben muss. Diese **Mindestnutzlast** berechnet sich wie folgt:

Mindestnutzlast in kg  $\geq 10 \cdot (n + L)$

Dabei gilt: „n“ = Höchstzahl der Mitfahrer zuzüglich des Fahrzeugführers und „L“ = Gesamtlänge des Fahrzeugs in Metern.

Bei einem Reisemobil mit einer Länge von 6 m und 4 zugelassenen Sitzen beträgt die Mindestnutzlast also z.B.  $10 \text{ kg} \cdot (4 + 6) = 100 \text{ kg}$ .

Damit die Mindestnutzlast gewahrt bleibt, gibt es für jedes Fahrzeugmodell eine maximal bestellbare Kombination von Sonderausstattung. Im oben genannten Beispiel mit einer Mindestnutzlast von 100 kg dürfte die Gesamtmasse der Sonderausstattung bei einem Fahrzeug mit vier zugelassenen Sitzplätzen und einer Masse in fahrbereitem Zustand von 2.850 kg z. B. maximal 325 kg betragen:

**3.500 kg technisch zulässige Gesamtmasse**

- 2.850 kg Masse in fahrbereitem Zustand
- $3 \cdot 75 \text{ kg}$  Masse der Mitfahrer
- 100 kg Mindestnutzlast
- = **325 kg Maximal zulässige Masse der Sonderausstattung**

**Wichtig zu wissen ist**, dass diese Berechnung von dem im Typgenehmigungsverfahren festgelegten Standardwert für die Masse in fahrbereitem Zustand ausgeht, ohne die zulässigen Gewichtsabweichungen bei der Masse in fahrbereitem Zustand (siehe oben Nr. 2) zu berücksichtigen. Wird der maximal zulässige Wert für die Sonderausstattung von (im Beispiel) 325 kg annähernd oder vollständig ausgeschöpft, kann es bei einer Gewichtsabweichung nach oben daher dazu kommen, dass die Mindestnutzlast von 100 kg zwar rechnerisch unter Ansatz des Standardwerts der Masse in fahrbereitem Zustand gewahrt ist, tatsächlich aber keine entsprechende Zuladungsmöglichkeit besteht. Auch hierzu eine Beispielrechnung für ein Fahrzeug mit vier Sitzen, dessen real gewogene Masse in fahrbereitem Zustand um 2 % über dem Nennwert liegt:

**3.500 kg technisch zulässige Gesamtmasse**

- 2.907 kg Real gewogene Masse in fahrbereitem Zustand (+ 2 % gegenüber dem angegebenen Wert von 2.850 kg)
- $3 \cdot 75 \text{ kg}$  Masse der Mitfahrer
- 325 kg Sonderausstattung (maximal zulässiger Wert)
- = **43 kg Tatsächliche Zuladungsmöglichkeit** (< Mindestnutzlast von 100 kg)

Um eine solche Situation zu vermeiden, senkt Dethleffs das zulässige Maximalgewicht der insgesamt bestellbaren Sonderausstattung modellbezogen weiter ab. Die Begrenzung der Sonderausstattung soll gewährleisten, dass die Mindestnutzlast, d.h. die gesetzlich vorgeschriebene freie Masse für Gepäck und nachträglich eingebautes Zubehör, bei den von Dethleffs ausgelieferten Fahrzeugen auch tatsächlich für die Zuladung zur Verfügung steht. Da das Gewicht eines konkreten Fahrzeugs erst bei Wiegung am Bandende ermittelt werden kann, kann in sehr seltenen Fällen trotz dieser Begrenzung der Sonderausstattung eine Situation auftreten, in der die Mindestnutzlast am Bandende nicht gewährleistet ist. Um die Mindestnutzlast auch in diesen Fällen zu gewährleisten, wird Dethleffs vor Auslieferung des Fahrzeugs gemeinsam mit Ihrem Handelspartner und Ihnen prüfen, ob bspw. das Fahrzeug aufgelastet wird, Sitzplätze reduziert werden oder Sonderausstattung herausgenommen wird.

## 6. Auswirkungen von Toleranzen der Masse in fahrbereitem Zustand auf die Nutzlast

Auch unabhängig von der Mindestnutzlast sollten Sie beachten, dass sich unvermeidliche produktionsbedingte Schwankungen der Masse in fahrbereitem Zustand – nach oben wie nach unten – spiegelbildlich auf die verbleibende Zuladungsmöglichkeit auswirken: Wenn Sie unser Beispielfahrzeug (siehe oben Nr. 3.) z. B. mit einer Sonderausstattung mit einem Gesamtgewicht von 150 kg bestellen, ergibt sich auf Grundlage des Standardwertes für die Masse in fahrbereitem Zustand rechnerisch eine Nutzlast von 275 kg. Die tatsächlich zur Verfügung stehende Zuladungsmöglichkeit kann aufgrund der Toleranzen von diesem Wert abweichen und höher oder niedriger liegen. Ist die Masse in fahrbereitem Zustand Ihres Fahrzeugs etwa zulässigerweise 2 % höher als in den Verkaufsunterlagen angegeben, verringert sich die Zuladungsmöglichkeit von 275 kg auf 218 kg:

**3.500 kg technisch zulässige Gesamtmasse**

- 2.907 kg Real gewogene Masse in fahrbereitem Zustand (+ 2 % gegenüber dem angegebenen Wert von 2.850 kg)
- $3 \cdot 75 \text{ kg}$  Masse der Mitfahrer
- 150 kg Bestellte Sonderausstattung des konkreten Fahrzeugs
- = **218 kg Tatsächliche Zuladungsmöglichkeit**

Um sicherzugehen, dass die errechnete Nutzlast tatsächlich gegeben ist, sollten Sie bei der Konfiguration Ihres Fahrzeugs daher vorsorglich die möglichen und zulässigen Toleranzen bei der Masse in fahrbereitem Zustand einkalkulieren.

Wir empfehlen zudem, das beladene Reisemobil vor jeder Reise auf einer nichtselbsttätigen Waage zu wiegen und unter Beachtung des individuellen Gewichts der Fahrgäste zu bestimmen, ob das technisch zulässige Gesamtgewicht und die technisch zulässige Gesamtmasse auf der Achse eingehalten sind.